



**Crna Gora**  
**AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE**

**Broj: 02 – 712**  
**Podgorica, 12.05.2017. godine**

Na osnovu čl. 139, 140, 141, 143, 144 i 145 Zakona o elektronskim medijima ("Sl. list Crne Gore", br. 46/10, 40/11, 53/11 i 6/13) i člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku ("Sl. list RCG", br. 60/03, 73/10 i 32/11) postupajući po prigovoru gospodina Vlastimira Orlandića (zaveden kod Agencije za elektronske medije pod br. 02-2264 od 26.12.2016.g.), direktor Agencije za elektronske medije donosi

**R J E Š E N J E**

1. **Prihvata se prigovor** gospodina Vlastimira Orlandića (zaveden pod brojem 02-1390 od 08.09.2016. godine) i nevladinoj organizaciji „Društvo za ravnopravnost i toleranciju“ iz **Podgorice, emiteru televizijskog programa „Srpska TV“, izriče se upozorenje**, kao upravno-nadzorna mjera **zbog kršenja** stava 3 član 17 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima ("Sl. list Crne Gore", br. 35/11 i 7/16) i tačke 7.1. izdatog Odobrenja za emitovanje broj O – TV – K – 16 od 21.07.2011. godine, prilikom emitovanja, dana 23. decembra 2016. godine, emisije „Istina ili laž“ od 19:58:38 do 20:52:24 sati.
2. Upozorenje iz tačke 1 ovog Rješenja se izriče zbog nepoštovanja člana 17 stav 3 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima, kojim je propisano da su elektronski mediji dužni da izbjegavaju korišćenje uvredljivih termina koji bi se mogli povezati sa određenom društvenom grupom.
3. Nevladinoj organizaciji „Društvo za ravnopravnost i toleranciju“, nalaže se da usaglasi emitovanje programskih sadržaja u okviru programa "Srpska TV" sa standardima definisanim u Zakonu o elektronskim medijima, podzakonskim aktima Agencije i izdatom Odobrenju za emitovanje.
4. Nевladina organizacija „Društvo za ravnopravnost i toleranciju“ dužna je da, u skladu sa članom 140 stav 3 Zakona o elektronskim medijima, informaciju o izrečenoj mjeri iz tač. 1 ovog rješenja objavi u programu "Srpska TV", u okviru emisija „Istina ili laž“.
5. Agencija za elektronske medije upozorava da će svako ponovno kršenje odredbi iz tač. 1 ovog rješenja, rezultirati strožijim mjerama u skladu sa Zakonom o elektronskim medijima.
6. Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog prijema.
7. Ovo rješenje će se objaviti na veb-sajtu Agencije za elektronske medije [www.ardcg.org](http://www.ardcg.org).
8. Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

**O b r a z l o ž e n j e**

Dana 26.12.2016. godine, Agenciji za elektronske medije dostavljen je prigovor gospodina Vlastimira Orlandića, na rad NVO „Društvo za ravnopravnost i toleranciju“, kao komercijalnog emitera televizijskog programa „Srpska TV“ (zaveden kod Agencije za elektronske medije pod br. 02-2264 od 26.12.2016.g.). Prigovor se odnosi na emisiju „Istina ili laž“, emitovanu 23. decembra 2016. godine, u kojoj je gost bio prof. dr Mihailo Šćepanović, profesor na Filološkom fakultetu u Beogradu

Po mišljenju podnosioca prigovora, u emisiji su „*gosti blatili, vrijeđali, omalovažavali Crnu Goru i Crnogorce u kontinuitetu. Profesor između ostaloga /vrijeđanja/ kaže: 'Otišao moj seljanin da kupi tele na pijacu. Kada se vratio u selo pitaju ga seljani koliko je platio tele. On im kaže 300 Eura, a oni odgovaraju – pa mogao si da kupiš za to šest dobrih Crnogoraca. On ide dalje i kaže – mogao si da ih kupiš i za džak mekinja...*“.

Polazeći od navedenog prigovora, Agencija za elektronske medije (u daljem tekstu: Agencija) je pokrenula postupak za utvrđivanje da li je prigovor osnovan, odnosno da li je došlo do kršenja Zakona o elektronskim medijima i Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima (u daljem tekstu: Pravilnik).

Po tom osnovu, Sektor za monitoring Agencije je izvršio uvid u snimak emitovanog spornog sadržaja emitera i sačinio nalaz dana 28.12.2016. godine (akt broj 05-2264/1 od 28.12.2016.god.).

Saglasno nadležnostima ustanovljenim članom 138 Zakona o elektronskim medijima i članom 8 Zakona o opštem upravnom postupku, Agencija za elektronske medije je od NVO „Društvo za ravnopravnost i toleranciju“ (u daljem tekstu: emiter) zatražila pisano izjašnjenje na navode iz prigovora i nalaza Sektora za monitoring (akt broj 02-2264/1 od 28.12.2016.god.) i pozvala ga da, u roku od osam dana od dana prijema zahtjeva, dostavi pisano izjašnjenje na date navode.

U ostavljenom roku, emiter nije dostavio pisano izjašnjenje povodom navedenog prigovora.

Na osnovu informacija i navoda sadržanih u prigovoru, kao i uvida u snimak emitovanog sadržaja, može se konstatovati sljedeće:

- Dana 23. decembra 2016. godine, od 19:58:38 do 20:52:24 sati, emitovana je emisija „Istina ili laž“. Dio sadržaja na koji ukazuje podnosilac je sljedeće sadržine (transkript):

**Prof. dr Mihailo Šćepanović:** „...Znate kad imate nekoga ko još nije naučio tablicu množenja i koji je rekao: 'E vala sam i ja zaradio 50 € na olovku'. Zaokružio je tamo koga je trebalo da bi dobio 50 €. I za Vaše gledaoce, jedna pošalica. Jedan moj prijatelj iz Mojkovca je kupio tele i platio ga 300 € i kad ga je pitao prijatelj: Koliko si ga platio? Kaže, 300 €. E jedan nebio, za to si mogao kupiti šest biranija Crnogorca.“

**Voditeljka:** „Strašno“.

**Prof. dr Mihailo Šćepanović:** „E kada Vi imate, a to su istine, jer se znalo: moj je znak krug sa rupom gore, njegov znak je krug sa rupom na lijevu bandu, a ovamo na desnu bandu, kružić, pa oko njega tačka. Svako je imao svoj znak, a za to su plaćani vrećom mekinja.“

- emisija spada u kategoriju informativnog programa i urađena je u formi intervjuja, autorke Branke Čuljić, u kome je gost bio prof. dr Mihailo Šćepanović, profesor na Filološkom fakultetu u Beogradu. Tema razgovora bila je problematika srpskog jezika u savremenim uslovima. Tokom razgovora je istaknuto da je srpski jezik u savremenim uslovima ugrožen usljed primata politike nad naukom, da je ugrožena i ćirilica kao pismo itd., dovodeći povremeno lingvističku oblast u korelaciju sa identitetskim pitanjima i aktuelnim političkim dešavanjima i trendovima.
- članom 48 Zakonom o elektronskim medijima zabranjeno je podsticati, omogućavati podsticanje ili širiti mržnja ili diskriminacija po osnovu rase, etničke pripadnosti, boje kože, pola, jezika, vjere, političkog ili drugog uvjerenja, nacionalnog ili socijalnog porijekla, imovnog stanja, članstva u sindikatu, obrazovanja, društvenog položaja, bračnog ili porodičnog statusa, starosne dobi, zdravstvenog stanja, invaliditeta, genetskog nasljeđa, rodnog identiteta ili polne orijentacije.
- članom 6 st. 1 al. d. i članom 17 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima propisano je da programski sadržaji elektronskih medija ne smiju biti usmjereni na podsticanje, omogućavanje podsticanja ili širenja govora mržnje, na kršenje zajamčenih sloboda i prava čovjeka i građanina ili izazivanje nacionalne, rasne i vjerske netrpeljivosti ili mržnje, kao i da su elektronski mediji dužni da izbjegavaju korišćenje uvredljivih termina koji bi se mogli povezati sa određenom društvenom grupom.
- uvažavajući slobodu izražavanja i informisanja, Pravilnik predviđa da je emitovanje programskih sadržaja u kojima se upotrebljavaju termini iz prethodnog stava dozvoljeno isključivo ukoliko su dio naučnog, autorskog ili dokumentarnog rada a objavljeni su bez namjere da se podstiče na diskriminaciju, mržnju ili nasilje i dio su objektivnog novinarskog izvještaja ili su objavljeni sa namjerom da se kritički ukaže na diskriminaciju, mržnju, nasilje ili na pojave koje predstavljaju ili mogu da predstavljaju podsticanje na takvo ponašanje.
- djelovi na koje posebno ukazuje podnosilac prigovora, sadrže uvredljive termine koji se mogu povezati sa određenom društvenom grupom (Crnogorci) pa se može smatrati da je prekršen stav 3 člana 17 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima. Ne dovodeći u pitanje pravo emitera i njegovog gosta da iznesu svoje mišljenje povodom određenih nepravilnosti ili kršenja / zloupotrebe glasačkog prava, ne može se opravdati vezivanje tih nepravilnosti za čitavu društvenu grupu i njeno vrijeđanje (karakterisanje) kao potkupljive.

Na osnovu navedenog, a uvažavajući činjenicu da je saglasno tački 7.1 izdatog Odobrenja za emitovanje O – TV – K – 16 od 21.07.2011. godine i članu 5 Pravilnika, emiter odgovoran za sve objavljene sadržaje, može se utvrditi da je emiter objavljivanjem spornog programskog sadržaja prekršio stav 3 člana 17 Pravilnika.

Nakon sprovedenog postupka i uz uvažavanje svih relevantnih činjenica, direktor Agencije je, saglasno čl. 139, 140, 141, 143, 144 i 145. Zakona o elektronskim medijima, donio odluku kojom se emiteru izriče upravno-nadzorna mjera upozorenja i nalaže da usaglasi emitovanje programskih sadržaja u okviru programa "Srpska TV" sa standardima definisanim u Zakonu o elektronskim medijima, podzakonskim aktima Agencije i izdatom Odobrenju za emitovanje.

Prilikom izricanja upravno-nadzorne mjere, direktor Agencije je imao u vidu da je izrečena mjera srazmjerna prirodi i težini prekršaja, kao i da se može očekivati da će upozorenje biti dovoljno da emiter ubuduće ne ponovi protivpravno ponašanje.

Emiter je posebno upozoren da će svako eventualno buduće kršenje odredbi iz tač. 1 ovog Rješenja, rezultirati strožijim mjerama, u skladu sa Zakonom o elektronskim medijima.

Emiteru je naloženo i da u skladu sa čl. 140 stav 3 Zakona o elektronskim medijima izrečenu mjeru upozorenja objavi u svom programu, u okviru emisiji „Istina ili laž“.

Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

#### **UPUTSTVO O PRAVNOM SREDSTVU**

Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog dostavljanja.

Dostavljeno:

- Vlastimir Orlandić, podnosilac prigovora
- NVO „Društvo za ravnopravnost i toleranciju“
- Savjet Agencije za elektronske medije
- Arhiva

**DIREKTOR**  
Abaz Džafić

The image shows a circular official stamp of the Agency for Electronic Media (ARD) of Montenegro. The stamp contains the text "AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE" and "PODGORICA". Overlaid on the stamp is a handwritten signature in blue ink. Above the signature, the name "DIREKTOR Abaz Džafić" is printed in blue.